

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 06-8297 / 107136
Sefar AG, 9410 Heiden
Weberei (Werk 1 in Heiden)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
105 M, 10 F
16.04.2006–15.04.2009 (Erneuerung)
- 06-8298 / 102555
UFA AG, 3360 Herzogenbuchsee
Mischfutterwerk Biblis
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
19 M
04.06.2006–03.06.2009 (Erneuerung)
- 06-8299 / 107979
Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Mineralquellen Rhäzüns,
7403 Rhäzüns
Quellen und Kläranlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
25 M
01.01.2004–12.09.2008 (Änderung)
- 06-8304 / 107189
Brauerei Locher Aktiengesellschaft, 9050 Appenzell
Bierbrauerei Produktion
dringendes Bedürfnis
5 M, 1 F
01.03.2006–28.02.2009 (Neuerteilung)
- 06-8305 / 105511
EXCELVISION AG, 8442 Hettlingen
Herstellung von Augenheilmitteln
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
14 M, 12 F, 1 J
01.09.2006–31.08.2009 (Neuerteilung)
- 06-8308 / 103846
Trüb AG Aarau, 5001 Aarau
Personalisierung, Lettershop
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 30 F
01.08.2006–31.07.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 06-8309 / 105149
Thurella Eglisau AG, 8193 Eglisau
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M
18.06.2006–17.06.2009 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 06-8296 / 102647
Feintool Teile & Komponenten AG Lyss, 3250 Lyss
Produktion: Stanzerei, Doppeldiskusschleiferei, Weiterverarbeitung, Werkzeug-
unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 45 F, 10 J
01.08.2006–31.07.2009 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 06-8303 / 108919
St. Galler Tagblatt AG, 9015 St. Gallen
Zeitungsdruck inkl. Versand in Winkeln
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
51 M, 9 F
01.05.2006–30.04.2009 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 06-8301 / 107979
Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Mineralquellen Rhäzüns,
7403 Rhäzüns
Quellen und Kläranlage
besonderes Konsumbedürfnis
1 M
01.04.2006–31.03.2009 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 06-8294 / 102879
SCHNEEBERGER AG Lineartechnik, 4914 Roggwil
Monorail, Komponenten, Systeme
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
08.06.2006–07.06.2009 (Erneuerung)

- 06-8300 / 102304
Jaeger AG Bern, 3027 Bern
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
25.06.2006–24.06.2009 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 06-8099 / 104359
Romay AG, 5727 Oberkulm
Produktion, Presserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8100 / 106219
Papierfabriken Cham-Tenero AG Cham, 6330 Cham
Papierproduktion (Liste der Betriebsteile siehe Seite 2)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
144 M
03.04.2006–31.12.2007 (Erneuerung)
- 06-8101 / 106947
Unidrink AG Betrieb Elm, 8767 Elm
Flaschenabfüllanlage und Lager / Spezialbehälter – Abfüllanlagen
dringendes Bedürfnis
25 M, 3 F
07.04.2006–06.04.2009 (Erneuerung/Änderung)
- 06-8106 / 108471
Wafa Design und Engineering AG, 6020 Emmenbrücke
Galvanik, Lackierung, Endkontrolle
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 24 F
01.05.2006–30.04.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 06-8107 / 106193
PILATUS Flugzeugwerke AG, 6370 Stans
Inseln: Mech. Bearbeitung, Profiling, FFS, Blechbearbeitung
dringendes Bedürfnis
40 M
02.04.2006–11.01.2007 (Erneuerung)
- 06-8108 / 105044
Dyconex AG, 8303 Bassersdorf
Mechanik, Galvanik, Fotochemie
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 34 F
01.04.2006–30.09.2007 (Änderung)

- 06-8110 / 103155
 Binder Electronic Components AG, 2540 Grenchen
 Produktion und Montage
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 9 M
 14.05.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

- 06-8115 / 107723
 Lista Degersheim AG, 9212 Arnegg
 Werk Arnegg: Rohfertigung
 dringendes Bedürfnis
 31 M, 1 F
 16.03.2006–15.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8118 / 108385
 Optimum-Injection GmbH, 8877 Murg
 Extrusion
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 3 M
 01.03.2006–28.02.2009 (Erneuerung)

- 06-8119 / 107465
 Chemie-Faser Ebnat AG, 9642 Ebnat-Kappel
 Kunststoff-Verpackungsbänder
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 18 M
 02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8122 / 107183
 Tiara-Teppichboden AG, Urnäsch, 9107 Urnäsch
 Herstellung von Tuftingteppichen
 dringendes Bedürfnis
 16 M, 32 F
 02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8124 / 107245
 Rheintaler Druckerei und Verlag AG, 9442 Berneck
 Druck
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 17 M
 02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8125 / 107485
 Neckerplast AG, 9125 Brunnadern
 Thermoplast- und Duroplastspritzerei und Duroplastpresserei
 dringendes Bedürfnis
 30 M, 30 F
 02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8126 / 107485
Neckerplast AG, 9125 Brunnadern
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M, 16 F
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)

- 06-8129 / 110611
AS Print AG, 5612 Villmergen
Grossformatdruckerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.05.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)

- 06-8133 / 106057
Stehlin + Hostag AG, 8852 Altendorf
Druckfarbenfabrikation und Spedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
68 M, 6 F, 2 J
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 06-8144 / 104951
SBZ Schlachtbetrieb Zürich AG, 8004 Zürich
Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
12 M
02.05.2006–30.04.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 06-8145 / 103944
Lonstroff AG, 5033 Buchs AG
Spritzgussabteilungen und Auma
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
21 M
02.04.2006–31.12.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 06-8076 / 110599
CTR Rümlang CAMION TRANSPORT AG, 8153 Rümlang
Camion Transport (bis 3,5 t)
technisch unentbehrliche Betriebsweise
39 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 06-8082 / 110600
CTB Basel CAMION TRANSPORT AG, 4002 Basel
Camion Transport (bis 3,5 t)
technisch unentbehrliche Betriebsweise
31 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

- 06-8083 / 110601
CTI Innerschweiz Luzern CAMION TRANSPORT AG, 6020 Emmenbrücke
Camion Transport (bis 3,5 t)
technisch unentbehrliche Betriebsweise
14 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 06-8084 / 110602
CTM Mittelland Burgdorf BE CAMION TRANSPORT AG, 3400 Burgdorf
Camion Transport (bis 3,5 t)
technisch unentbehrliche Betriebsweise
20 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 06-8085 / 110603
CTH Herblingen CAMION TRANSPORT AG, 8207 Schaffhausen
Camion Transport (bis 3,5 t)
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 06-8135 / 110103
PostLogistics AG, 8952 Schlieren
Disposition Mehrwertlogistik, IBM-Chauffeure (Lieferwagen bis 3,5 Tonnen)
besonderes Konsumbedürfnis
8 M
01.06.2006–31.12.2008 (Änderung)
- 06-8143 / 110616
Opti Pharm AG, 3110 Münsingen
Medikamentenauslieferung in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.01.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 06-8116 / 102253
GZM Extraktionswerk AG, 3250 Lyss
Extraktionswerk
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
02.04.2006–01.04.2009 (Erneuerung)
- 06-8140 / 109269
BMW SAUBER ENGINEERING AG, 8340 Hinwil
Windkanal: Aerodynamiker
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
11 M, 1 F
01.08.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)

- 06-8141 / 109268
BMW SAUBER AG, 8340 Hinwil
Windkanal: Modellbauer und Operator
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
21 M
01.08.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 06-8112 / 106815
Emmi Schweiz AG, 6002 Luzern
Mechanische und elektrische Werkstatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
31.03.2006–30.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8120 / 102253
GZM Extraktionswerk AG, 3250 Lyss
Unterhalt (Mechanik und Elektrik)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M
02.04.2006–01.04.2009 (Neuerteilung)
- 06-8127 / 102545
Mühle Fraubrunnen Hans Messer & Co. AG, 3312 Fraubrunnen
Weichweizen- und Futtermühle/Silobetrieb
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
14 M
03.04.2006–02.04.2009 (Neuerteilung)
- 06-8138 / 109269
BMW SAUBER ENGINEERING AG, 8340 Hinwil
Entwicklung und Konstruktion, Aerodynamiker
technisch unentbehrliche Betriebsweise
48 M, 5 F
01.08.2006–31.12.2008 (Änderung)
- 06-8139 / 109268
BMW SAUBER AG, 8340 Hinwil
Administration und Produktion, Modellbauer und Operator
technisch unentbehrliche Betriebsweise
93 M, 10 F
01.08.2006–31.12.2008 (Änderung)
- 06-8146 / 106096
Max Felchlin AG, 6438 Ibach
Couverture-Abteilung: Kneten und Walzen (Vorbereitung für Produktion)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
20 M
01.04.2006–31.03.2009 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 06-7914 / 103409
SBA Schlachtbetrieb Basel AG, 4002 Basel
Pikett für Nochtschlachtung
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.01.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)
- 06-8096 / 110523
Edelweiss Facility Management AG, 8098 Zürich
Gebäudemanagement: Tests und Reparaturen an haustechnischen Systemen für
Bankliegenschaften in Basel-Land, Basel-Stadt, Bern, Zürich, Winterthur, Opfi-
kon und Schaffhausen ausserhalb der Betriebszeiten
besonderes Konsumbedürfnis
125 M
01.01.2006–31.12.2008 (Änderung)
- 06-8121 / 102253
GZM Extraktionswerk AG, 3250 Lyss
Energiezentrale, Unterhalt (Mechanik und Elektrik)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M
02.04.2006–01.04.2009 (Neuerteilung)
- 06-8130 / 110610
IT ServiceHouse AG, 3172 Niederwangen BE
Reparaturservice für Server und Netzwerkprodukte in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.04.2006–31.03.2009 (Neuerteilung)
- 06-8131 / 110612
IT ServiceHouse AG, Zweigniederlassung Dintikon, 5606 Dintikon
Reparaturservice für Server und Netzwerkprodukte in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.04.2006–31.03.2009 (Neuerteilung)
- 06-8137 / 109243
Axas AG, 4132 Muttenz 2
EDV-Betreuung in Betrieben in den Kantonen BE, BL, BS und ZH
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 2 F
02.06.2006–31.05.2009 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 06-7861 / 110577
Toi Toi AG, 8910 Affoltern am Albis
Betriebs-Aussendienst: Unterhalt von mobilen, chemischen WC-Anlagen in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.03.2006–28.02.2009 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 06-8105 / 108080
Brauchli Ziegelei AG, 8572 Berg TG
Ofen und Trocknerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8114 / 107164
Optiprint AG, 9038 Rehetobel
Leiterplattenfertigung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 5 F
01.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8117 / 107881
Hartchromwerk Brunner AG, 9016 St. Gallen
Produktions-Abteilung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
11.03.2006–10.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8123 / 107245
Rheintaler Druckerei und Verlag AG, 9442 Berneck
Texterfassung / Textumbruch / Zeitungskorrektorat
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 2 F
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8136 / 110103
PostLogistics AG, 8952 Schlieren
IBM-Chauffeure (Lieferwagen bis 3,5 Tonnen)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M
01.06.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 06-8109 / 104237
Traita fina AG, 5704 Egliswil
Frischprodukte-Auslieferung
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.06.2006–30.04.2007 (Erneuerung)
- 06-8111 / 104236
Traita fina AG, 5600 Lenzburg
Frischprodukte-Zustellung in der Nordwestschweiz
besonderes Konsumbedürfnis
4 M, 6 F
01.06.2006–31.05.2009 (Erneuerung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 06-7913 / 103409
SBA Schlachtbetrieb Basel AG, 4002 Basel
Schlachtbetrieb
besonderes Konsumbedürfnis
40 M, 10 F
01.01.2006–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 06-8132 / 106899
Swiss International Air Lines AG, 8302 Kloten
Maintenance in Genf und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
149 M
14.03.2006–01.04.2007 (Änderung)
- 06-8151 / 103172
Tela-Kimberly Switzerland GmbH, 4710 Balsthal
Stoffaufbereitung, Papier-/Vliesmaschinen, Umroller, Kesselhaus
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
88 M
02.04.2006–31.03.2009 (Erneuerung)
- 06-8152 / 103129
Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Muffen- und Formstückproduktion, Schellen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
64 M, 20 F
01.04.2006–31.10.2007 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

9. Mai 2006

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit